

# REGULI DE UTILIZARE A CARDURILOR DE REDUCERE



1. Cardurile de reducere se oferă doar Persoanelor fizice. Fiecare persoană fizică poate beneficia de **un singur card de reducere.**
2. Cardul de reducere **NU ESTE TRANSMISIBIL** persoanelor terțe! Reducerea se aplică doar în prezența proprietarului de drept.
3. Cardul de reducere se consideră valabil doar la **PREZENTAREA FIZICĂ** a acestuia. Reducerea nu va fi aplicată în cazul prezentării cardului în formă digitală.
4. Cardurile de reducere Kozlovna sunt valabile în cadrul localului The Gray Goose Garden, aplicându-se procentul nominal de pe card și condițiile menționate anterior.

- 
1. Discount cards are offered only to individuals. Each individual is entitled to **only one discount card.**
  2. The discount card **IS NON-TRANSFERABLE** to third parties! The discount is applied only in the presence of the rightful owner.
  3. The discount card is considered valid only when **PRESENTED PHYSICALLY.** The discount will not be applied if the card is presented in digital form.
  4. Kozlovna discount cards are valid within The Gray Goose Garden establishment, applying the nominal percentage on the card and the conditions mentioned above.

- 
1. Скидочные карты предоставляются только физическим лицам. Каждое физическое лицо может получить **только одну скидочную карту.**
  2. Скидочная карта **НЕ ПЕРЕДАЁТСЯ** третьим лицам! Скидка применяется только в присутствии владельца.
  3. Скидочная карта считается действительной только при **ФИЗИЧЕСКОМ ПРЕДЪЯВЛЕНИИ.** Скидка не будет применена при предъявлении карты в цифровом виде.
  4. Скидочные карты Kozlovna действуют в заведении The Gray Goose Garden, применяя номинальный процент на карте и условия, указанные выше.

**APROBAT**  
**28.03.2025**

